

Batna

Collecte de près de 100 tonnes de déchets

■ Pas moins de 100 tonnes de déchets ont été collectées sur l'axe routier aéroport international Mostaphe Benboulaïd-centre ville de Batna, dans le cadre d'une vaste opération de nettoyage, a-t-on appris lundi de la cellule de l'information et de la communication de la wilaya.

Cette opération de nettoyage, qui intervient en application des directives du chef de l'exécutif local, a été effectuée sur un itinéraire de 40 km, dont 5 km de la route nationale RN 75, et 35 km de la route nationale RN 3, a indiqué la même source.

Pas moins de 200 éléments des directions des travaux publics (DTP), et des ressources en eau, du centre d'enfouissement technique (CET) et de l'Office national d'assainissement (ONA) ont pris part à cette campagne, a-t-on précisé.

A l'occasion, un nettoyage des réseaux d'eaux pluviales sur un itinéraire de 1000 m a été effectué, selon la même source qui a souligné que cette opération s'inscrit dans le cadre d'une vaste opération d'assainissement et d'embellissement de l'environnement de la capitale des Aurès.

Cette opération sera suivie par une vaste campagne de plantation d'arbustes entre la ville de Batna et Fesdis, confiée à l'entreprise régionale de génie rural Aurès, a fait savoir la même source.

La même source a rappelé qu'une opération d'assainissement et de nettoyage de l'environnement a été lancée récemment dans la commune de Fesdis.

في زيارة قاداته إلى جملة من الورشات والي الوادي يشدد على احترام آجال تسليم المشاريع

رئيس البلدية بالإبقاء على منارة
 البلدية القديمة التي يعود تاريخ
 تشييدها للحقبة الاستعمارية،
 مع تخصيص مبلغ لترميمها
 لتكون متنفسا للسكان. وفي
 مشروع المركب الجوّاري بالقرب
 من الحسي الجديد 420 مسكنا،
 أكد على ضرورة احترام الآجال
 المحددة مبدئيا عدم رضاه على
 اختيار مثل هذه المرافق بعيدة
 عن التجمعات السكنية التي
 بحاجة لتنفس ترفيهي ورياضي
 قريب منها، من جهةهم سكان
 هذا الحسي طالبوا الوالي بمشروع
 مدرسة ابتدائية بسبب الاكتظاظ
 ، حيث أمر الوالي مسؤولي
 مديرية التربية بدراسة مشكل
 الاكتظاظ المطروح، وتسجيله
 في المشاريع المستقبلية.
 وعلى مسافة 3.2 كلم من
 الطريق المزدوج الرابط بين
 الطريق الوطني 48 و 16 مرورا
 بالجامعة الجاري تهيئته، أكد على
 تكثيف عملية التشجير وتزويدها
 بالمساحات الخضراء، على أن يسلم
 المشروع قبل نهاية السنة، من
 جهته صاحب المؤسسة المنجزة
 أرجع سبب التأخر والتوقف
 إلى تعدد الشبكات التي تمر عبر
 هذا الطريق من غاز وكهرباء و
 ماء. وفي الحسي الجديد بالقرب
 من القطب الجامعي الجديد، تفقد
 الوالي مشروع انجاز أزيد من
 1600 سكن بمختلف الصيغ،
 منها 650 مسكنا ستسلم قبل
 نهاية السنة الجارية، و مزود
 بكافة المرافق كلها قيد الانجاز
 بلغت الأشغال بها مراحل متقدمة
 وصلت حتى 85 في المائة، إذ تضم
 سسوقا جوارية، ومدارس بمختلف
 الأسوار، بالإضافة إلى مركب
 جوّاري، و عيادة متعددة الخدمات.
 المنصر. بشير

في زيارة تفقدية لمختلف
 الورشات بعاصمة الولاية من
 سكن ومرافق رياضية و أشغال
 عمومية، شدد والي ولاية الوادي
 "عبد القادر بن سعيد" على
 ضرورة تسليم المشاريع في
 آجالها المحددة، مؤكدا على توفر
 الأموال في رده على المتحججين
 بالمشاكل المادية المتعلقة بتمويل
 انجاز المشاريع.
 وأمر المسؤول خلال تفقده
 للنقطة السوداء بمغترق الطرق
 الشهداء بلدية الوادي، بالإسراع
 في تطبيق الحل النهائي الذي
 قدمه مدير الديوان الوطني
 للتطهير في المشكل القائم منذ
 أزيد من 6 سنوات بانسداد
 قنوات الصرف الصحي القادمة
 ب الجهة الجنوبية للولاية، بسبب
 قرب سطح الأرض من الطبقة
 الأولى من المياه السطحية بأقل
 من 3 أمتار، مما جعل معظم
 البالوعات المنجزة تغمر بالمياه و
 الرمال، و حل هذا المشكل تقدم
 الديوان الوطني للتطهير بحلين،
 الأول مؤقت من خلال تغيير
 مسار القناة الرئيسية، في حين
 يباشر في إجراءات انجاز محطة
 ضخ أكبر من المحطة الموجودة،
 من جهةهم سكان هذه الجهة و
 في انشغالهم الذي قدموه مباشرة
 للوالي، ذكروا بأن هناك أزيد من
 13 عائلة حسب رئيس الحسي
 هجروا منازلهم لأنها أصبحت
 تشكل خطرا على حياتهم، سواء
 من حيث غمرها بمياه الصرف
 الصحي، أو بنزول الطبقات
 السفلية مما تسبب في تصدعها.
 كما أكد الوالي خلال تفقده
 لمشروع مقر بلدية الوادي الجديد
 على ضرورة الحفاظ على الطابع
 العمراني للمنطقة خاصة الشكل
 الخارجي لأي مشروع، وأمر

A l'horizon 2020

Necib : «Aucune goutte d'eau usée n'ira dans les milieux naturels»

→ D'ici 2020, la problématique de rejet des eaux usées dans le milieu naturel, notamment en mer, à Alger, sera résolue, a souligné, le ministre des ressources en eau, Hocine Necib.

Lors d'une visite de travail et d'inspection dans la capitale, le premier responsable du secteur a souligné «qu'à l'horizon 2020, aucune goutte d'eau usée n'ira en mer ou dans tout autre milieu naturel, et ce par souci de préserver l'environnement, et les eaux sous terraines afin de protéger la santé des citoyens». Il a ajouté que cet objectif «stratégique» sera concrétisé grâce aux projets de grands collecteurs et aux stations d'épuration d'eaux usées, notamment la station de Zeralda qui sera réceptionnée fin 2017, l'extension de la station de Reghaia, la mise en service de la station de Beni Messous et l'extension de la station de Baraki. Dans ce contexte, M. Necib a appelé les entreprises en charge de la réalisation de stations d'épuration et de grands collecteurs à adapter leurs programmes en fonction de cet objectif. Accompagné du wali de la wilaya d'Alger, Abdelkader Zoukh, le ministre a inspecté le projet d'un collecteur d'eaux usées s'étendant de la Sablette à Carou-



Des projets sont en cours pour régler le problème l'eau. (Photo : D.R)

bier sur une longueur de 2,6 Km et devant être réceptionné en mars 2018. Ce projet s'inscrit dans le cadre de la réalisation de la «ceinture de sécurité» qui vise à protéger la capitale des risques d'inondations, conformément, au plan d'orientation portant sur «tous les projets structurants pour faire face à ce phénomène». Cette ceinture comprend cinq projets de pose de collecteurs d'eau allant de la commune (de Rais Hamidou à Caroubier en passant par Bologhine, Bab El Oued et Tafourah). Ces collecteurs seront ensuite, reliés à la station d'épuration des eaux usées de Baraki. La réalisation de la partie reliant Bologhine à Bab El Oued sera prochainement lancée.

Aménagement de l'Oued El Harrach : le taux d'avancement des travaux a atteint 76 %

Le ministre a inspecté également les projets d'aménagement d'

une partie sera réservée aux opérateurs économiques pour la réalisation de projets touristiques, hôteliers et de loisirs», a fait expliqué le ministre. S'agissant des entreprises qui déversent les eaux polluées dans Oued el Harrach, M. Necib a précisé qu'il s'agit de 156 unités, réparties sur quatre zones industrielles dont 56 ont été soumises à l'obligation d'effectuer un prétraitement des eaux au niveau de leurs unités industrielles. En contrepartie, 24 entreprises ont refusé de s'y conformer, tandis que le reste des entreprises mettent en place les équipements nécessaires à l'opération. Selon le ministre, les entreprises concernées ont été mises en demeure, affirmant que les pouvoirs publics «n'hésiteront pas à appliquer la loi». Le ministre a appelé à la généralisation des systèmes de récupération d'eau au niveau des unités industrielles dans le cadre de la politique de lutte contre le gaspillage de l'eau. D'autre part, le ministre a indiqué que cinq barrages seront réceptionnés avant la fin de l'année en cours. Le taux de remplissage des barrages en service est actuellement de 52 à 53 %, un taux correct, selon le ministre, vu la nature de cette période de l'année. Concernant les créances de «l'Algérienne des eaux», le ministre a affirmé que l'entreprise comptait les recouvrer au niveau de toutes les wilayas, et «c'est une décision irrévocable», a-t-il souligné.

Soumia L.

وزير الموارد المائية حسين نسيب، يكشف: واد الحراش صالح للملاحة في 2018

كشف وزير الموارد المائية حسين نسيب، بأن نسبة تقدم الأشغال في مشروع تهيئة واد الحراش بلغت 76 بالمائة وهو ما يسمح بتوقع انتهائه في حدود الثلاثي الثاني من سنة 2018.

وأشار الوزير أول أمس على هامش زيارة تفقدية لمشاريع قطاعه في العاصمة في هذا الصدد إلى الشروع في أشغال تصفية مياه الواد من خلال ورشتين على أن يتم فتح ورشة جديدة قريبا ما سيسمح تدريجيا بجعل واد الحراش صالحا للملاحة. كما سيتم ضخ المياه المطهرة في محطة براق في واد الحراش على مستوى منطقة بن طلحة بمنسوب 90 ألف متر مكعب يوميا. وفضلا عن بعده البيئي وقدرته على التحكم في إشكالية الفيضانات فإن مشروع واد الحراش سمح بخلق فضاءات تقدر بحوالي 140 هكتار سيتم تخصيص جزء منها للمتعاملين اقتصاديين بغية القيام باستثمارات في مشاريع سياحة وفندقة وتسليّة حسب تصريحات السيد نسيب.

كما أعلن الوزير أنه سيتم القضاء بولاية الجزائر العاصمة على إشكالية تصريف المياه المستعملة في الوسط الطبيعي لاسيما في البحري وأوضح بأنه 'في أفق 2020 لن توجد أية قطرة ماء مستعمل ستذهب إلى البحر أو إلى وسط طبيعي آخري وذلك حفاظا على البيئة والمياه الجوفية وكذا صحة المواطنين'. وبخصوص المؤسسات التي تقوم بصرف مياه ملوثة في واد الحراش كشف الوزير أن عددها يبلغ 156 مؤسسة موزعة على أربع مناطق صناعية من بينها 56 مؤسسة قامت بالامتثال لإجبارية القيام بالمعالجة الأولية للمياه على مستوى وحداتها الصناعية. وتم إنذار المؤسسات المعنية - حسب الوزير - الذي أكد أن السلطات العمومية لن 'تتوان في تطبيق القانون'. وستجسد هذا الهدف 'الاستراتيجي' حسب الوزير بفضل مشاريع القنوات الكبرى ومحطات تصفية المياه المستعملة ابتداء من محطة زراة التي سيتم تسليمها نهاية 2017 وتوسعة محطة الرغاية التي ستضاعف قدراتها فضلا عن دخول محطة بني مسوس حيز الخدمة وتوسعة محطة براق.

Ouargla

4,6 milliards DA pour améliorer le cadre de vie du citoyen

Un montant de 4,6 milliards DA est consacré au titre du projet de budget primitif de la wilaya d'Ouargla pour l'exercice 2018, pour la réalisation d'une série d'opérations de développement visant l'amélioration du cadre de vie du citoyen, a-t-on appris jeudi de l'Assemblée populaire de la wilaya (APW). Ces opérations ciblent le secteur des res-

sources en eau (eau potable et assainissement), la réalisation de nouvelles salles de soins et des établissements scolaires, l'aménagement urbain et l'électrification agricole, a indiqué le président de l'APW lors de la deuxième session ordinaire de l'assemblée pour 2017. L'enveloppe consacrée est en légère hausse par rapport à celle de 2017, grâce à la

hausse des recettes fiscales, dont la taxe sur l'activité professionnelle, selon les données fournies. Dernière de l'actuelle APW, cette session, avec à son ordre du jour aussi l'examen de la situation du secteur de la Postes et des télécommunications de la wilaya, sera sanctionnée par l'adoption du budget primitif de la wilaya au titre de l'année 2018.

محطة معالجة المياه المستعملة بوهراڤ رفع حجم المياه المصفاة إلى 130 ألف متر مكعب يوميا

المياه المستعملة للقطب الحضري الجديد لمسرعين الذي لا يزال قيد الإنجاز، يضيف طرشون جلول، من جهة أخرى، تتكفل محطة التطهير لمعالجة المياه المستعملة لعين الترك لحد الآن بتصفية 20 ألف متر مكعب من المياه المستعملة لمناطق عين الترك وبوسفر والأندلسيات والعنصر، فيما تقدر طاقتها الإجمالية بـ 32 ألف متر مكعب يوميا، وفق المصدر ذاته.

■ طارق، ق

للبحيرة الصغيرة، وسيتم استغلال المياه المعالجة لهذه المحطة لسقي محيط ملاتة بوادي تليلات الذي يترقب على مساحة إجمالية في حدود 6,250 هكتار، كما أشير إليه. يذكر أن الطاقة الإجمالية لمحطة تطهير لمعالجة المياه المستعملة بالكرمة التي تتكفل بمعالجة المياه المستعملة للمجمع الحضري لوهران الذي يضم كل من وهران والسانيا وبئر الجير والكرمة وسيدي الشحمي تقدر بـ 270 ألف متر مكعب يوميا، كما ستتكفل نفس المحطة مستقبلا بمعالجة

سيتم رفع حجم المياه المصفاة بمحطة التطهير لمعالجة المياه المستعملة بالكرمة (وهران) من 85 ألف متر مكعب يوميا إلى 130 ألف متر مكعب يوميا، في غضون الثلاثي الأول من العام المقبل، حسبما أفاد بذلك المدير الولائي للموارد المائية. وأبرز طرشون جلول، أن المحطة ستتكفل بتصفية حصة إضافية تقدر بأزيد من 40 ألف متر مكعب من المياه المستعملة يوميا التابعة للمنطقة السفلى لوهران (ميناء وهران)، والتي هي قيد التجسيد عبورا بمحطة الرفع

برج بوعريريج أسبوع تحسيبي حول الوقاية من أخطار الفيضانات

قامت مديرية الحماية المدنية لولاية برج بوعريريج في إطار تنفيذ برنامج مخطط الاتصال لسنة 2017 المسطر من طرف مديرية الوقاية والمتعلق بالتحسيس من مختلف الأخطار، بتنظيم أسبوع إعلامي توعوي وتحسيبي حول الوقاية من أخطار الفيضانات، ابتداء من أمس 15 أكتوبر 2017 إلى غاية 21 أكتوبر 2017 عبر كافة وحدات الحماية المدنية.

■ أسماء. ب

● هذا الأسبوع يرمي حسب خلية الإعلام والاتصال لدى ذات الهيئة إلى تفادي خطر الفيضانات أو التقليل من وطأتها والآثار الناجمة عنها من خلال توعية المواطنين وغرس ثقافة وقائية وتبيين القواعد والمقاييس الأمنية الواجب إتباعها بالإضافة إلى قافلة تحسيسية من مديرية الحماية المدنية لولاية برج بوعريريج .

ويشمل البرنامج حملات تحسيسية لفائدة المواطنين والتلاميذ بالمؤسسات التربوية وكذا التكوين المهني والتمهين، لحمايتهم من الأخطار المتعلقة بخطر الفيضانات ، بالتنسيق مع مختلف القطاعات ذات الصلة (مديرية التربية ، مديرية التكوين المهني والتمهين، والشركاء الفاعلين) وكذا عبر الصحافة المكتوبة، إذاعة الجزائر من برج بوعريريج، يقدم من خلاله إرشادات للمواطنين حول قواعد السلامة المتعلقة بخطر الفيضانات وبرمجة ندوات ومحاضرات على مستوى المدارس والمؤسسات التربوية، دور الشباب ومراكز التكوين المهني يتم فيها تقديم نصائح السلامة وتوضيح الأخطار الناجمة عن الفيضانات، توزيع مطويات وملصقات تتعلق بالسلامة قبل، أثناء وبعد الكارثة وتعريفهم بالخطر وكيفية إسعاف الضحايا مع إبراز الجوانب الوقائية .

"حزام أمني" لحماية العاصمة من أخطار الفيضانات

وزير الموارد المائية حسين نسيب يكشف

يتضمن كل المشاريع الهيكلية التي من شأنها التصدي لهذه الظاهرة. ويتشكل هذا الحزام من خمسة مشاريع لقنوات تجميع المياه تمتد من بلدية رايس حميدو إلى بولوغين، ثم باب الوادي ثم تافورة ثم الصابلات ثم خروبة ليتم ربط هذه القنوات بمحطة براقى للتصفية المياه المستعملة. وينتظر الشروع قريبا في الشطر المتبقي الرابط بين بولوغين وباب الوادي وذلك بعدما انتهت الدراسة المتعلقة بهذا المشروع.

ع. بن.

الكبرى، لتكثيف برنامجها لتقدم الاشغال وفقا لهذا الهدف. وخلال هذه الزيارة قام الوزير، الذي كان مرافقا بوالي الجزائر عبد القادر زوخي، بتفقد مشروع قناة تجميع المياه بالعاصمة الممتد من الصابلات إلى خروبة على امتداد 2,6 كم والذي ينتظر استلامه مارس 2018. ويندرج هذا المشروع ضمن "الحزام الأمني" في مجال المياه الذي يهدف إلى حماية العاصمة من أخطار الفيضانات وفقا للمخطط التوجيهي الذي

صحة المواطنين". وسيستجسد هذا الهدف "الاستراتيجي" - حسب الوزير- بفضل مشاريع القنوات الكبرى ومحطات تصفية المياه المستعملة ابتداء من محطة زراة التي سيتم تسليمها نهاية 2017 وتوسعة محطة الرغاية التي ستضاعف قدراتها فضلا عن دخول محطة بني مسوس حيز الخدمة وتوسعة محطة براقى. وفي هذا الإطار، دعا نسيب، المؤسسات القائمة على مشاريع محطات التصفية والقنوات

أعلن وزير الموارد المائية، حسين نسيب، أنه سيتم القضاء بولاية الجزائر العاصمة على إشكالية تصريف المياه المستعملة في الوسط الطبيعي، لاسيما في البحري بغضون سنة 2020. وأوضح نسيب في تصريحات صحفية على هامش زيارة تفقدية لمشاريع قطاعه في العاصمة بأنه "في آفاق 2020 لن توجد أية قطرة ماء مستعمل ستذهب إلى البحر أو إلى وسط طبيعي آخر وذلك حفاظا على البيئة والمياه الجوفية وكذا

الشلف حملة تحسيسية لمحاربة ظاهرة تبذير الماء

سقطت الوكالة الوطنية للتسيير المدمج للموارد المائية عبر فرعها الإقليمي وكالة الحوض الهيدروغرافي شلف - زهرز بالتسيق مع مديرية الشؤون الدينية والأوقاف لولاية الشلف، برنامجا تحسيسيا هادفا تحت شعار «الحفاظ على الماء بعد ديني وأخلاقي»، يهدف إلى توعية المجتمع ونشر ثقافة الحفاظ على الماء من التبذير. وتمتد هذه التظاهرة ليومين متتاليين، حيث تم برمجة يوم 16 أكتوبر رحلة علمية لفائدة قطاع الشؤون الدينية والأوقاف للولاية إلى سد سيدي يعقوب ببلدية أولاد بن عبد القادر، وفي اليوم الموالي، تم برمجة بالمركز الثقافي الإسلامي وسط المدينة، يوم إعلامي تحسيسي حول الحفاظ على الماء بحضور عدد من الأئمة والفاعلين في قطاعي الموارد المائية والبيئة والجمعيات الناشطة في مجال البيئة ومديرية التربية.

• م. عبد الكريم